

KNOW ROOTS

YOUR



The origins of Porsche Design go back to a watch. A radical reinterpretation of a timepiece, the **CHRONOGRAPH I** from 1972 combined all the elements of the founder's design philosophy, which exists to this day: functionality and durability through reduced design language. And this remarkable product stands for the close relationship between Porsche Design and its parent company Porsche.

The rerelease of the Porsche Design Chronograph 1 from 1972 is limited to 500 watches. The design of the original was replicated down to the last detail using state-of-the-art technology.

Die Wiederauflage des Chronograph 1 aus dem Jahr 1972 von Porsche Design ist auf 500 Uhren limitiert. Das Design des Originals wurde unter Verwendung modernster Technik detailliert nachempfunden.





To mark the 50th anniversary of Porsche Design, the Porsche Classic team factory restoration has extensively restored a 911 S 2.4 Targa and reinterpreted it in the style of the modern vehicle. The goal of the experts based in Stuttgart is the care and preservation of historic Porsche vehicles. They have decades of experience in this work and art. This is now paying off with this special Targa. The one-off quotes essential elements of the Chronograph I. The exterior and interior, for example, are kept in black. The classic Fuchs rims are anodized. And as with the modern special model, the Targa trim is glazed in Platinum (silky

gloss), and a "50 Years of Porsche Design" plaque with a facsimile signature of Ferdinand Alexander Porsche is attached to the rear. In the interior of the one-off, checkered surfaces contrast with the black leather upholstery, at the same time building a bridge to the modern special model. The fabric with its classic check pattern in black and gray can be found, for example, in the door panels, the center panels of the seats, and the lower section of the instrument panel.

One of the biggest challenges during the restoration was the vehicle interior: modern material meets historic geometry. The

strength and stretchability of the current fabric made it difficult to work on the 50-year-old upholstery. Thanks to the experienced saddler in the factory restoration team, this challenge was successfully overcome with the help of templates and sample parts.

Finally, Porsche Classic carries out the final road test itself as quality assurance for every restoration—and this classic is no exception. And so Porsche Classic Werksrestaurierung der Porsche AG created a unique specimen that combines origin and modernity and at the same time bears the signature of Ferdinand Alexander Porsche.

Zum 50. Jubiläum von Porsche Design hat das Team der Porsche Classic Werksrestaurierung einen 911 S 2.4 Targa von 1972 aufwendig restauriert und in Anlehnung an das moderne Sondermodell neu interpretiert. Das Ziel der Experten mit Sitz in Stuttgart ist die Pflege und der Erhalt historischer Porsche Fahrzeuge. Sie haben jahrzehntelange Erfahrung in dieser Arbeit und Kunst. Das macht sich nun auch bei diesem speziellen Targa bezahlt. Das Unikat zitiert wesentliche Elemente des Chronograph I. So sind Exterieur und Interieur in Schwarz gehalten. Die klassischen Fuchsfelgen sind eloxiert. Und wie beim modernen Sondermodell ist der Targa-Bügel in Platinum (seidenglanz) lasiert,

und am Heck ist eine »50 Jahre Porsche Design«-Plakette mit Faksimile-Unterschrift von Ferdinand Alexander Porsche angebracht. Im Innenraum des Unikats bilden karierte Flächen einen Kontrast zur schwarzen Lederausstattung und schlagen so gleichzeitig eine Brücke zum modernen Sondermodell. Der Stoff mit klassischem Karomuster in schwarz und grau findet sich etwa in den Türverkleidungen, den Mittelbahnen der Sitze sowie im unteren Bereich der Instrumententafel.

Mitunter die größte Herausforderung bei der Restaurierung war das Fahrzeuginterieur: Modernes Material trifft auf historische Geometrie. Stärke und Dehnbarkeit

des aktuellen Stoffs erschwerten die Verarbeitung auf dem 50 Jahre alten Gestühl. Dank des erfahrenen Sattlers im Team der Werksrestaurierung konnte diese Herausforderung mit Hilfe von Schablonen und Musterteilen erfolgreich gemeistert werden.

Zum Abschluss führt Porsche Classic bei jeder Restaurierung als Qualitätssicherung selbst die finale Erprobung auf der Straße durch – auch bei diesem Klassiker. Und so schuf die Porsche Classic Werksrestaurierung der Porsche AG ein Unikat, das Ursprung und Moderne miteinander verbindet und zugleich die Handschrift von Ferdinand Alexander Porsche trägt.

In the early 1970s, Professor Ferdinand Alexander Porsche was asked by Porsche AG to design a watch as an anniversary award. Although he had already left the company by then, he still had close ties to it. Like the 911, his design was radically functional. What is the main purpose of a watch? In any situation, however confused or complicated, it should clearly show the time. F. A. Porsche therefore took the idea for the design of the Chronograph I from the Porsche 911 dashboard, which he and his team had developed in the period after 1960s. He transferred the look and function of the instruments to the watch—based on the experience of extreme use in motor races such as the 24 Hours of Le Mans, in which the previously used instruments were not clearly visible in all circumstances. Diffused light and reflections made it difficult to read the speed or revolutions. "For that reason, F. A. Porsche wanted to have more contrast on the dashboard," says Gerhard J. Novak, General Manager Porsche Design Timepieces. He designed the instrument panel with a black felt background, made the dials matte black, the indices brilliant white, and the hands white and red. The readability improved significantly. To this day, the 911's instruments have remained matte black.

“In the early 1970s, the new quartz movements were in vogue. But F. A. Porsche regarded them as unsuitable because they lacked longevity. The battery has to be replaced, and if you don't have one on hand, the watch just stops. F. A. Porsche was convinced that a high-quality watch has a mechanical movement. He went against the times—and was absolutely right.”

»Anfang der 1970er Jahre waren die neuen Quarzwerke im Trend. Doch für F. A. Porsche kamen sie nicht infrage, weil sie nicht langlebig waren. Man muss die Batterie wechseln, und wenn man keine zur Hand hat, bleibt die Uhr einfach stehen. Für F. A. Porsche war klar, dass eine hochwertige Uhr ein mechanisches Werk hat. Er stellte sich gegen den Zeitgeist und lag damit komplett richtig.«

GERHARD J. NOVAK, GENERAL MANAGER PORSCHE DESIGN TIMEPIECES



The face, crown, buckle, and bottom casing of the Chronograph 1 heritage model bear the historic Porsche Design logo.

Zifferblatt, Krone, Schließe und Gehäuseboden des Heritage-Modells des Chronograph 1 tragen das historische Porsche Design Logo.

“The idea of combining pairs of opposites, such as function and design, unites the 911 and the Chronograph I. The design principles of Style Porsche and Porsche Design share the same roots.”

»Der Ansatz, Gegensatzpaare wie Funktion und Design miteinander zu vereinen, verbindet den 911er und den Chronograph I. Die Designprinzipien von Style Porsche und Porsche Design gehen auf dieselben Wurzeln zurück.«

MICHAEL MAUER, CHIEF DESIGNER AT PORSCHE AG / MICHAEL MAUER, CHEFDESIGNER BEI DER PORSCHE AG



Top/Oben

Badge bearing Professor F. A. Porsche's signature in the Porsche Design anniversary model of the Porsche 911 Targa 4 GTS.

Plakete mit der Unterschrift von Professor F. A. Porsche im Porsche Design Jubiläumsmodell des Porsche 911 Targa 4 GTS.

Below/Unten

Unlike the original from 1972, the Chronograph I anniversary model is made entirely of titanium.

Im Gegensatz zum Original aus dem Jahr 1972 ist das Jubiläumsmodell des Chronograph I komplett aus Titan.

This is reflected in the Chronograph I. A matte black face, luminescent white indices, white hands, and a second hand in eye-catching red. In 1972, this design was a revolution. The world had not seen an all-black watch before. The idea was quickly mocked: when are you supposed to wear this watch? At funerals? Believe it or not, its popularity began on the race track. The Chronograph I was loved by racing drivers due to its excellent readability even in challenging situations, and soon 911 drivers also wanted to own one. For Gerhard J. Novak, this was a logical consequence of F. A. Porsche's approach: "He declared that the Chronograph I was a watch for 911 drivers." F. A. Porsche's radical design ultimately established itself. "Today you can find black watches at almost every watchmaker," says Gerhard J. Novak.

The close ties between Porsche Design and Porsche exist to this day—and are even stronger now that Porsche drivers can have their own watch made to match their customized automobile. In 2014, Porsche Design opened its own watchmaking facility in Solothurn, Switzerland, to cater to the diverse wishes of its customers. Fulfilling these exclusive preferences would be difficult using standard methods of series production. Porsche engineers with extensive experience of producing customized products helped set up the facility. Since the late 1970s, customers have been able to design their automobile according to their individual wishes. Porsche is still expanding this service today—right down to a personalized key fob. The engineers therefore knew how the processes and methods in such a production environment had to look. Since the facility was established, Porsche customers have been able to choose from more than 1.5 million configurations for their watch and have the color and materials from their sports car incorporated into their timepiece. "Each watch is individually made by us. No two are the same," says Gerhard J. Novak.

The designers, engineers, and watchmakers at Porsche Design set about reviving the brand's very first product from the founding year and created the Chronograph I—1972 Limited Edition,

which marks the brand's 50th anniversary and is limited to 500 pieces. The new watch builds on the unique features of the original: the face, crown, buckle, and case back are the same as its predecessor and bear the historic Porsche Design logo. However, the case and strap are not made of stainless steel like the original, but entirely from extremely robust and skin-friendly titanium. The tachymeter scale and date display retain the lettering from 1972, and the hands have the unmistakable rectangular shape of the original baton hands. The inner workings of the watch are naturally state-of-the-art: the anniversary edition is powered by the COSC-certified Porsche Design Chronograph caliber, WERK 01.140, and therefore guarantees maximum precision.

The movement of the second anniversary model, the Chronograph I—50 Years of 911 Porsche Design Edition, is also technologically advanced. This watch is powered by the COSC certified Porsche Design Flyback Chronograph caliber, WERK 01.240. Thanks to the flyback mechanism, start, stop, and reset are combined in a single operation, making it easy to measure successive time intervals. The exclusive winding rotor is visible through the sapphire crystal back, which is designed in the shape of the Turbo S wheel and painted in satin platinum, reflecting the finish of the 911 Targa 4 GTS Porsche Design Edition issued by Porsche to mark the anniversary. This takes the principle of the "sports car for your wrist" created by Porsche Design to new heights.

Since 2020, the opposite route has been available—from wrist to sports car. The Sport Chrono Collection offers a choice of seven watch models that integrate elements of Porsche vehicles, such as a strap made from Porsche interior leather. In addition to a chronograph, you can order an identical but larger clock for your vehicle's dashboard. In this way, the timepiece taken from the Porsche 911 as the Chronograph I completes its journey back to the automobile, further deepening the alliance between Porsche Design and Porsche.



Above: Back of the Chronograph I – 1972 Limited Edition.

Below: Back of the Chronograph I – 50 Years of Porsche Design 911 Edition.

Oben: Rückseite des Chronograph I – 1972 Limited Edition.

Unten: Rückseite des Chronograph I – 911 Edition 50 Jahre Porsche Design.

“The basic proportions of the 911—the typical Porsche width/height ratio, the plunging flyline, and the look of the side windows—are the hallmarks of its iconic image.”

»Beim 911er sind die grundsätzlichen Proportionen, also das Porsche typische Breiten-Höhen-Verhältnis, die schnell abfallende Flyline sowie die Seitenfenstergrafik, grundlegende Elemente des ikonischen Erscheinungsbilds.«

MICHAEL MAUER, CHIEF DESIGNER AT PORSCHE AG
MICHAEL MAUER, CHEFDESIGNER BEI DER PORSCHE AG



Original edition and special edition. A 911 Targa 4 GTS in a special Porsche Design look is hitting the market and the road to mark the fiftieth anniversary of Porsche Design.

Urmodell und Sondermodell. Zum 50. Jubiläum von Porsche Design kommt ein 911 Targa 4 GTS im speziellen Porsche Design Look auf den Markt.

PORSCHE 911 TARGA 4 GTS

CONSUMPTION FIGURES ACCORDING TO NEDC
COMBINED: 10.7–9.9 L/100 KM, CO₂ EMISSIONS
COMBINED: 243–227 G/KM. CONSUMPTION DATA
ACCORDING TO WLTP: COMBINED: 11.3–10.8 L/100 KM,
CO₂ EMISSIONS COMBINED: 257–245 G/KM.
EFFECTIVE: 11/2021

VERBRAUCHSANGABEN NACH NEFZ:
KRAFTSTOFFVERBRAUCH KOMBINIERT:
10,7–9,9 L/100 KM, CO₂-EMISSIONEN KOMBINIERT:
243–227 G/KM. VERBRAUCHSANGABEN NACH WLTP:
KRAFTSTOFFVERBRAUCH KOMBINIERT:
11,3–10,8 L/100 KM, CO₂-EMISSIONEN KOMBINIERT:
257–245 G/KM. STAND: 11/2021



Like the rim of the limited-edition Targa, the satin platinum winding rotor of the Chronograph I – 50 Years of Porsche Design 911 Edition is designed to reflect the 911 Turbo S wheel.

Der Aufzugsrotor des Chronograph I – 911 Edition 50 Jahre Porsche Design ist wie die Felge des Targa-Sondermodells nach dem Vorbild des 911 Turbo S Rads designt und in der Farbe Platinum Seidenglanz gehalten.



“From the beginning, the Chronograph I was not designed as a piece of men’s jewelry, but as a timepiece whose job is to accurately provide information. That’s why, back then, F. A. Porsche left out anything unnecessary and created an ‘instrument’ that has retained its functional and aesthetic relevance to this day.”

**ROLAND HEILER, CHIEF DESIGN OFFICER AT PORSCHE DESIGN
ROLAND HEILER, CHIEF DESIGN OFFICER BEI PORSCHE DESIGN**

»Der Chronograph I war von Anfang an nicht als Schmuckstück für den Mann konzipiert, sondern als Zeitmesser, bei dem es auf die präzise Vermittlung von Informationen ankommt. Aus diesem Grund hat Herr Porsche damals auch alles Überflüssige weggelassen und ein »Instrument« geschaffen, das seine funktionale und ästhetische Relevanz bis heute bewahren konnte.«

1972 WAR DIESES DESIGN EINE REVOLUTION. KOMPLETT SCHWARZE UHREN HATTE ES BIS DAHIN NICHT GEGEBEN.

DE

DER URSPRUNG VON PORSCHE DESIGN IST EINE UHR. ALS RADIKALE NEUINTERPRETATION EINES ZEITMESSERS VEREINTE DER CHRONOGRAPH I AUS DEM JAHR 1972 ALLE ELEMENTE DER BIS HEUTE BESTEHENDEN DESIGNIDEE DES GRÜNDERS: FUNKTIONALITÄT UND BESTÄNDIGKEIT DURCH REDUZIERTE FORMENSPRACHE. UND ER STEHT FÜR DIE ENGE VERBINDUNG ZUM MUTTERHAUS PORSCHE.

Anfang der 1970er Jahre erhielt Professor Ferdinand Alexander Porsche von der Porsche AG den Auftrag, eine Uhr für Jubilare zu entwickeln. Damals hatte er das Unternehmen bereits verlassen, die Verbundenheit war aber geblieben. Wie beim 911er war sein Entwurf radikal auf die Funktion ausgelegt. Was muss eine Uhr vor allem leisten? In jeder Situation, und sei sie noch so verworren, sollte die Zeit einwandfrei ablesbar sein. Deshalb entnahm F. A. Porsche die Idee zur Gestaltung des Chronograph I dem Dashboard des Porsche 911, den er mit seinem Team Anfang der 1960er Jahre gestaltet hatte, indem er den Look und die Funktion der Armaturen auf die Uhr übertrug – basierend auf den Erfahrungen im Extremeinsatz bei Autorennen, etwa den 24 Stunden von Le Mans, bei denen die

bislang eingesetzten Instrumente nicht unter allen Umständen klar zu erkennen waren. Streulicht und Reflexionen machten es schwierig, Geschwindigkeit oder Umdrehungen abzulesen. »Deswegen wollte F. A. Porsche beim Dashboard für mehr Kontrast sorgen«, sagt Gerhard J. Novak, General Manager Porsche Design Timepieces. Er legte das Armaturenbrett mit schwarzem Filzteppich aus, die Zifferblätter wurden mattschwarz, die Indizes strahlend weiß, die Zeiger weiß und rot. Die Ablesbarkeit verbesserte sich erheblich. Bis heute sind die Armaturen des 911er in Mattschwarz gehalten.

Der Chronograph I ist ihr Abbild. Mattschwarzes Zifferblatt, fluoreszierende weiße Indizes, weiße Zeiger und ein prägnanter roter Sekundenzeiger. 1972 war dieses Design eine Revolution. Komplette schwarze Uhren hatte es bis dahin nicht gegeben. Der Spott ließ nicht lange auf sich warten: Wo sollte man diese Uhr denn tragen? Auf Beerdigungen? Nun ja, auf Rennstrecken zum Beispiel! Unter Motorsportlern war der Chronograph I wegen seiner herausragenden Ablesbarkeit auch in herausfordernden Situationen äußerst beliebt, und schon bald wollten auch 911er-Fahrer ihn besitzen. Für Gerhard J. Novak eine logische Konsequenz von F. A. Porschés Ansatz: »Er hielt fest, dass der Chronograph I eine Uhr für

“F. A. Porsche once said: If you analyze the function of an object, its form often becomes obvious. The Chronograph I embodies this approach like almost no other Porsche Design product. The idea as a whole is based on transferring the purely functional design principles of vehicle dashboard instruments to the wrist.”

»F. A. Porsche hat einmal gesagt: »Wenn man die Funktion einer Sache überdenkt, ergibt sich die Form wie von allein.« Der Chronograph I verkörpert diesen Ansatz wohl wie kaum ein anderes Porsche Design Produkt. Die gesamte Idee basiert auf der Übertragung der rein funktionalen Gestaltungsprinzipien der Fahrzeug-Bordinstrumente aufs Handgelenk.«

MANUEL RÖCK, DESIGNER AT STUDIO
F. A. PORSCHE / MANUEL RÖCK,
DESIGNER IM STUDIO F. A. PORSCHE

Like the Chronograph I, the limited 911 50 Years of Porsche Design edition dashboard chronograph is modeled on the instruments of the first 911 model.

Die Borduhr des Sondermodells 911 Edition 50 Jahre Porsche Design ist wie der Chronograph I den Armaturen des ersten 911ers nachempfunden.



“Striking a balance between new and traditional design elements is a big challenge for us, and it's one that the team masters time and again.”

»Gerade die Balance zwischen neuen und traditionellen Design-elementen ist für uns eine große Herausforderung, die das Team immer wieder aufs Neue meistert.«

MICHAEL MAUER, CHIEF DESIGNER AT PORSCHE AG
MICHAEL MAUER, CHEFDESIGNER BEI DER PORSCHE AG

View of the reinterpreted fittings of the 1972 Targa. Just like the Chronograph I, the design of the fittings follows the design philosophy of F. A. Porsche.

Blick auf die neu interpretierten Armaturen des Targas von 1972. Genau wie der Chronograph I folgt die Gestaltung der Armaturen der Designphilosophie von F. A. Porsche.

911er-Fahrer sei.« Letztlich hat sich F. A. Porsches radikaler Entwurf durchgesetzt. »Heute gibt es schwarze Uhren bei nahezu jedem Uhrenhersteller«, sagt Gerhard J. Novak.

Die enge Verknüpfung von Porsche Design und Porsche existiert bis heute – und ist um so stärker, seit Porsche Fahrer zu ihrem individuell konfigurierten Wagen die passende Uhr fertigen lassen können. Seit 2014 betreibt Porsche Design eine eigene Uhrenmanufaktur im schweizerischen Solothurn, um den mannigfaltigen Wünschen der Kunden gerecht zu werden. In einer Standard-Serienproduktion könnte man diese exklusiven Vorlieben nur schwer umsetzen. Beim Aufbau der Manufaktur halfen Ingenieure von Porsche, die über lange Erfahrung in der Herstellung individuell abgestimmter Produkte verfügen. Seit den späten 1970er Jahren kann man seinen Wagen nach Sonderwünschen gestalten. Porsche verfeinert dieses Angebot bis heute immer weiter, mittlerweile sogar bis zum Schlüssel. Die Ingenieure wussten also, wie die Prozesse und Methoden einer solchen Produktion aufgebaut sein müssen. Seit der Gründung der Manufaktur können Porsche Kunden aus mehr als 1,5 Millionen Konfigurationen für ihre Uhr wählen, können die Farbe und die Materialien ihres Sportwagens in ihre Uhr einarbeiten lassen. »Jede Uhr wird von uns einzeln hergestellt, keine gleicht der anderen«, sagt Gerhard J. Novak.

Die Designer, Ingenieure und Uhrmacher von Porsche Design haben sich der Neuauflage des allerersten Produkts der Marke aus dem Gründungsjahr angenommen und den auf nur 500 Stück limitierten Chronograph 1 – 1972 Limited Edition kreiert, der aus Anlass des 50-Jahre-Jubiläums der Marke erscheint. Diese Uhr greift die Spezifika des Originals auf: Zifferblatt, Krone, Schließe und Gehäuseboden gleichen dem Vorbild und tragen das historische Porsche Design Logo. Allerdings sind Gehäuse und Armband nicht wie damals aus Edelstahl, sondern zur Gänze aus dem extrem robusten und hautfreundlichen Material Titan gefertigt. Tachymeterskala und Datumsanzeige sind in der 1972er Schrift gehalten, die Zeiger haben die unverkennbare rechteckige Form der originalen

Stabzeiger. Auch das Innenleben der Uhr ist natürlich auf dem neuesten Stand: Die Jubiläumsedition wird vom Porsche Design Chronographen-Kaliber mit COSC-Zertifizierung, dem WERK 01.140, angetrieben und garantiert somit maximale Präzision.

Auch das Uhrwerk des zweiten Jubiläumsmodells, des Chronograph 1 – 911 Edition 50 Jahre Porsche Design, ist technisch herausragend. Die Uhr wird vom COSC-zertifizierten Porsche Design Flyback Chronographen-Kaliber, dem WERK 01.240, angetrieben, das mit dem Flyback-Mechanismus das Stoppen, Nullstellen und Starten von aufeinanderfolgenden Zeitintervallen in einem Vorgang gestattet. Den exklusiven Aufzugsrotor kann man durch den Saphirglasboden betrachten. Er ist in der Form des Turbo S Rades gestaltet, in Platinum (Seidenglanz) lackiert und nimmt damit die Ausführung des von Porsche anlässlich des Jubiläums aufgelegten Sondermodells 911 Targa 4 GTS Porsche Design Edition auf. Das von Porsche Design geschaffene Prinzip des »Sportwagens am Handgelenk« erreicht damit einen neuen Höhepunkt.

Seit 2020 gibt es diesen Weg auch umgekehrt, vom Handgelenk in den Sportwagen. Bei der Sport Chrono Collection können Kunden aus sieben Uhrenmodellen wählen, die Elemente von Porsche Fahrzeugen integrieren, etwa das Porsche Interieurleder bei den Uhrenbändern. Neben der Armbanduhr kann man eine im Aussehen identische, aber größere Borduhr für das Armaturenbrett seines Wagens erhalten. So kehrt die als Chronograph I dem Porsche 911 entnommene Uhr wieder zurück ins Auto. Und die Allianz zwischen Porsche Design und Porsche ist noch einmal enger geworden.